

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 22. června 2007 – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. v. deutsche internet versicherung AG

(Věc C-298/07)

(2007/C 223/03)

*Jednací jazyk: němčina***Předkládající soud**

Bundesgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Žalovaná: deutsche internet versicherung AG

Předběžné otázky

1) Je podle čl. 5 odst. 1 písm. c) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu ⁽¹⁾ poskytovatel služeb povinen uvést před uzavřením smlouvy s příjemcem služby telefonní číslo, aby bylo umožněno rychlé navázání kontaktu a přímá a účinná komunikace?

2) V případě záporné odpovědi na první otázku:

- a) Musí podle čl. 5 odst. 1 písm. c) směrnice poskytovatel služeb kromě uvedení adresy elektronické pošty před uzavřením smlouvy s příjemcem služby nabídnout druhý prostředek komunikace?
- b) Je v případě kladné odpovědi jako druhý prostředek komunikace dostatečné to, že poskytovatel služeb zřídí kontaktní formulář, pomocí kterého se příjemce služby může přes internet obrátit na poskytovatele služeb, a zodpovězení dotazu příjemce služby provede poskytovatel služeb prostřednictvím elektronické pošty?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 26. června 2007 – PAGO International GmbH v. Tirolmilch registrierte Genossenschaft mbH

(Věc C-301/07)

(2007/C 223/04)

*Jednací jazyk: němčina***Předkládající soud**

Oberster Gerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: PAGO International GmbH

Žalovaná: Tirolmilch registrierte Genossenschaft mbH

Předběžné otázky

- 1) Je ochranná známka Společenství chráněna na celém území Společenství jako „ochranná známka mající dobré jméno“ ve smyslu čl. 9 odst. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství⁽¹⁾, jestliže má „dobré jméno“ pouze v jednom členském státě?
- 2) V případě záporné odpovědi na první otázku: Je ochranná známka mající „dobré jméno“ pouze v jednom členském státě chráněna v tomto členském státě podle čl. 9 odst. 1 písm. c) nařízení č. 40/94 tak, že může být vydán zákaz omezený na tento členský stát?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146.

Kasační opravný prostředek podaný dne 12. července 2007 Papierfabrik August Koehler AG proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) vydanému dne 26. dubna 2007 ve spojených věcech T-109/02 (Bolloré v. Komise), T-118/02 (Arjo Wiggins Appleton v. Komise), T-122/02 (Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld v. Komise), T-125/02 (Papierfabrik August Koehler v. Komise), T-126/02 (M-real Zanders v. Komise), T-128/02 (Papeteries Mougéot v. Komise), T-129/02 (Torraspapel v. Komise), T-132/02 (Distribuidora Vizcaína de Papeles v. Komise) a T-136/02 (Papelera Guipuzcoana de Zicuñaga v. Komise)

(Věc C-322/07 P)

(2007/C 223/05)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): Papierfabrik August Koehler AG (zástupci: I. Brinker, S. Hirsbrunner, advokáti, J. Schwarze, univerzitní profesor)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek Soudu (pátého senátu) ze dne 26. dubna 2007 (věc T-125/02) v části, ve které postihuje navrhovatelku;

- zrušit rozhodnutí Komise 2004/337/ES ze dne 20. prosince 2001 ohledně postupu podle článku 81 Smlouvy o ES a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/E-1/36.212 – Samopropisovací papír)⁽¹⁾ v části, ve které postihuje navrhovatelku;

podpůrně: snížit pokutu udělenou navrhovatelce v článku 3 rozhodnutí;

- podpůrně k návrhu podle bodu 2: vrátit věc k rozhodnutí v souladu s právním názorem vyjádřeným v rozsudku Soudního dvora Soudu;

- v každém případě uložit Komisi náhradu nákladů navrhovatelky v řízeních před Soudem a Soudním dvorem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka uplatňuje následující důvody: Způsob stanovení pokuty Soudem porušuje zásadu rovného zacházení, jakož i zásadu proporcionality. Navrhovatelka uplatňuje porušení hmotného práva Společenství. Soud vycházel z nesprávného předpokladu, že není důležité, že navrhovatelka je rodinným podnikem a v porovnání s ostatními podniky nemá přímý přístup na kapitálové trhy. Namísto toho Soud nesprávně poukázal na skutečnost, že se podnik nemůže dovolávat porušení práva ve prospěch jiných podniků. Tento argument ovšem navrhovatelka vůbec neuplatňovala. Soud přiměřeně neposoudil strukturální rozdíly mezi navrhovatelkou a ostatními podniky, kterým je vytýkáno protiprávní jednání. Tím porušil zásadu rovného zacházení a proporcionality.

Soud mimoto nesprávně vycházel z předpokladu, že navrhovatelka se v období před říjmem 1993 podílela na protiprávním jednání. V této souvislosti Soud nedostatečně vyhodnotil důkazy, rozporuplně je posoudil a zfalšoval a porušil presumpci nevinu a práva obhajoby navrhovatelky. Navrhovatelka dále uplatňuje existenci procesní vady. Závěry, kterými Soud odůvodňuje, že oficiální schůzky sdružení AEMCP v období mezi lednem 1992 a zářím 1993 sloužily jako rámec celoevropské dohody o cenách, jsou nedostatečné a rozporné. Soud se dopustil dalších právních pochybení, když vycházel ze skutečnosti, že se navrhovatelka účastnila neoficiálních schůzek, na kterých se projednávaly ceny na vnitrostátní úrovni.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2004, L 115, s. 1.